Bedienungsanleitung

Kühlbox

OFR10011A1

WICHTIGES DOKUMENT! BITTE MIT KAUFBELEG AUFBEWAHREN

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Gerätes. Sie haben gut gewählt. Ihr OK – Gerät wurde für den Einsatz im privaten Haushalt gebaut und ist ein Qualitäts-erzeugnis, das höchste technische Ansprüche mit praxisgerechtem Bedienkomfort verbindet– wie andere OK - Geräte auch, die zur vollen Zufriedenheit ihrer Besitzer in ganz Europa arbeiten.

Diese Anleitung bitte gut durchlesen.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise für die Installation, den Betrieb und den Unterhalt des Gerätes. Eine korrekte Bedienung trägt wesentlich zur effizienten Energienutzung bei und minimiert den Energieverbrauch im Betrieb.

Eine unsachgemäße Verwendung des Gerätes kann gefährlich sein, insbesondere für Kinder.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Geben Sie sie an eventuelle Nachbesitzer weiter. Bei Fragen zu Themen, die in dieser Bedienungsanleitung für Sie nicht ausführlich beschrieben sind, kontaktieren Sie den Kundendienst Tel.0 29 44-9716 791 oder besuchen Sie unsere Homepage **www.OK-ggv.de**

Der Hersteller arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Typen und Modelle. Bitte haben Sie deshalb Verständnis dafür, dass wir uns Änderungen in Form, Ausstattung und Technik vorbehalten müssen.

Inhaltsverzeichnis

1 Umweltschutz 3
2 Gebrauchs- und Sicherheitshinweise 4
2.1 Sicherheitshinweise 4
2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise 4
2.3 Besondere Sicherheitshinweise 5
2.4 Kühlmittel 5
3 Bestimmungsgemäße Verwendung 6
4 Vor der ersten Inbetriebnahme 6
4.1 Aufstellen 7
4.2 Nivellieren 8
5 Geräteausstattung 9
6 Betrieb 9
6.1 Temperatur einstellen 9
7 Die Lagerung von Lebensmitteln 10
7.1 Richtige Lagerung 10
8 Abtauen 11
9 Gerät ausschalten 12
10 Reinigung und Pflege 12
11 Tipps zur Energieeinsparung 13
12 Türanschlagwechsel 14
13 Betriebsgeräusche 16
14 Störungen….. Störungsbehebung 16
15 Kundendienst 17
16 Technische Daten 18

17 CE-Konformität.....18
18 Produktdatenblatt für Haushaltkühlgeräte 19

1 Umweltschutz

Entsorgung von Geräten

Dieses Gerät ist ausgezeichnet lt. Vorgabe der Europäischen Entsorgungsvorschrift

2012 /19 / EU

Sie stellt sicher, dass das Produkt ordentlich entsorgt wird. Durch die umweltfreundliche Entsorgung stellen Sie sicher, dass eventuelle gesundheitliche Schäden durch Falschentsorgung vermieden werden.

Das Symbol der Tonne auf dem Produkt oder den Begleitpapieren zeigt an, dass dieses Gerät nicht wie Haushaltsmüll zu behandeln ist. Stattdessen soll es dem Sammelpunkt zugeführt werden für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Gerätschaften.

Die Entsorgung muss nach den jeweils örtlich gültigen Bestimmungen vorgenommen werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder Entsorgungsfirma.

Machen Sie ausgediente Altgeräte vor der Entsorgung unbrauchbar:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Trennen Sie den Stecker vom Netzkabel.
- Entfernen oder zerstören Sie evtl. vorhandene Schnapp- und Riegelschlösser.

Dadurch verhindern Sie, dass sich spielende Kinder im Gerät einsperren (Erstickungsgefahr!) oder in andere lebensgefährliche Situationen geraten. Kinder können Gefahren, die im Umgang mit Haushaltsgeräten liegen, oft nicht erkennen. Sorgen Sie deshalb für die notwendige Aufsicht und lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

2 Gebrauchs- und Sicherheitshinweise

2.1 Sicherheitshinweise

Alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung sind mit einem Warnsymbol versehen. Sie weisen frühzeitig auf mögliche Gefahren hin. Diese Informationen sind unbedingt zu lesen und zu befolgen.

Erklärung der Sicherheitshinweise

WARNUNG

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann!

VORSICHT

Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zu leichten oder mässigen Verletzungen führen kann!

WICHTIG

Bezeichnet eine Situation, welche bei Nichtbeachtung erhebliche Sach- oder Umweltschäden bewirken kann.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Gerät nur verpackt transportieren, um Personen und Sachschäden zu vermeiden.
- Das Gerät nur nach Angaben der Bedienungsanleitung montieren und anschliessen.
- Ziehen Sie im Notfall sofort den Stecker aus der Steckdose.

WARNUNG

Fassen Sie den Stecker und das Elektrokabel beim Einstecken und Herausziehen nie mit feuchten oder nassen Händen an. Es besteht Lebensgefahr durch **STROMSCHLAG!**

- Den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ein beschädigtes Stromversorgungskabel muss unverzüglich durch den Lieferanten, Fachhändler oder Kundendienst ersetzt werden. Wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, dürfen Sie das Gerät nicht mehr benutzen.
- Ausser den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen keine Eingriffe am Gerät vorgenommen werden.

2.3 Besondere Sicherheitshinweise

Sicherheit von Kindern und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten

WARNUNG

Verpackungsteile (z. B. Folien, Styropor) können für Kinder gefährlich sein. **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.

WARNUNG

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
Wartungs- und Reinigungsarbeiten an diesem Geräte dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden..

2.4 Kühlmittel

VORSICHT

Kühlkreislauf nicht beschädigen.

Das Gerät enthält im Kühlmittelkreislauf das Kühlmittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist. Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Gerätes darauf, dass keine Teile des Kühlkreislaufes beschädigt werden.

Vorgehen bei beschädigtem Kühlkreislauf:

- offenes Feuer und Zündquellen unbedingt vermeiden
- den Raum, in dem das Gerät steht, gut durchlüften

3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für die Verwendung im privaten Gebrauch/Haushalt bestimmt. Es eignet sich zum Kühlen/Gefrieren von Lebensmitteln. Wird das Gerät gewerblich oder für andere Zwecke als zum Kühlen/Gefrieren von Lebensmitteln benutzen, beachten Sie bitte, dass vom Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden kann.

Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.

Das Gerät ist nicht zum Einbau geeignet!

WARNUNG
Keine elektrischen Geräte innerhalb des Lebensmittellagerraumes betreiben, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.

VORSICHT
Kunststoffteile, die über längere Zeit bzw. häufig mit Ölen/Säuren (tierische oder pflanzliche) in Kontakt kommen, altern schneller und können reißen bzw. brechen.

VORSICHT
Das Gerät ist nicht geeignet für die Lagerung und Kühlung von Medikamenten, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen der Medizinprodukterichtlinie 2007/47/EG zu Grunde liegenden Stoffe und Produkte.

4 Vor der ersten Inbetriebnahme

Die Verpackung muss unbeschädigt sein. Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall anschließen. Wenden Sie sich im Schadensfall bitte an den Lieferanten.

Transportschutz entfernen

Das Gerät sowie Teile der Innenausstattung sind für den Transport geschützt. Alle Klebebänder auf der rechten und linken Seite der Gerätetür entfernen. Eventuelle Kleberückstände können Sie mit Reinigungsbenzin entfernen. Entfernen Sie alle Klebebänder und Verpackungsteile auch aus dem Inneren des Gerätes.

WARNUNG

Klebestreifen nicht mit einem scharfen Gegenstand, z.B. Teppichmesser durchtrennen, die Türdichtung kann dabei beschädigt werden.

Nach dem Transport soll das Gerät für 12 Stunden stehen, damit sich das Kühlmittel im Kompressor sammeln kann. Die Nichtbeachtung könnte den Kompressor beschädigen und damit zum Ausfall des Gerätes führen. Der Garantieanspruch erlischt in diesem Fall.

Verpackungsmaterial

Achten Sie auf eine umweltgerechte Entsorgung. Siehe auch Kapitel 1.

4.1 Aufstellen

Die Umgebungstemperatur wirkt sich auf den Stromverbrauch und die einwandfreie Funktion des Gerätes aus. Daher sollte das Gerät in einem gut belüfteten und trockenen Raum stehen, dessen Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist.

Das Gerät nicht im Freien aufstellen (z.B. Balkon, Terrasse, Gartenhaus etc.)

Zum Aufstellort des Gerätes beachten Sie auch die „Tipps zur Energieeinsparung“ im Kapitel 11.

Die Klimaklasse ersehen Sie auf dem Typenschild, das sich außen an der Rückseite oder im Geräte hinter der Gemüseschale befindet. Bei den Technischen Angaben ist die Klimaklasse ebenfalls ersichtlich. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Netzstecker zugänglich ist.

Nachstehende Tabelle zeigt, welche Umgebungstemperatur welcher Klimaklasse zugeordnet ist:

SN 10 bis 32°C	**N** 16 bis 32°C	**ST** 16 bis 38°C	**T** 16 bis 43°C

Die Luftzirkulation an der Geräterückwand und –oberkante beeinflusst den Energieverbrauch und die Kühl/Gefrierleistung (je nach Modell). Daher müssen die für die Belüftung des Gerätes minimalen Lüftungsquerschnitte eingehalten werden. Diese entnehmen Sie bitte den unten aufgeführten Tabellen und Zeichnungen.

Gerätemaße in mm

A	B	C	D	E	F	G	H	I
474	496	100	447	921	100	100	160°	948

Fig. 1

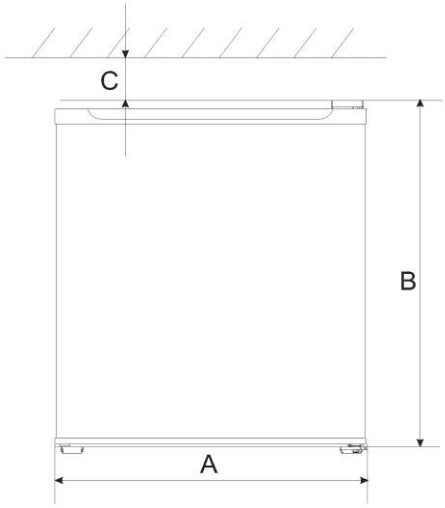
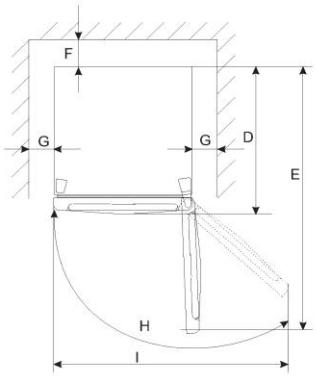


Fig. 2

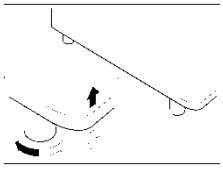


Zur Einhaltung der Abstände und zur Erreichung der angegebenen Energieklasse sind die oben genannten Abstände einzuhalten.

4.2 Nivellieren

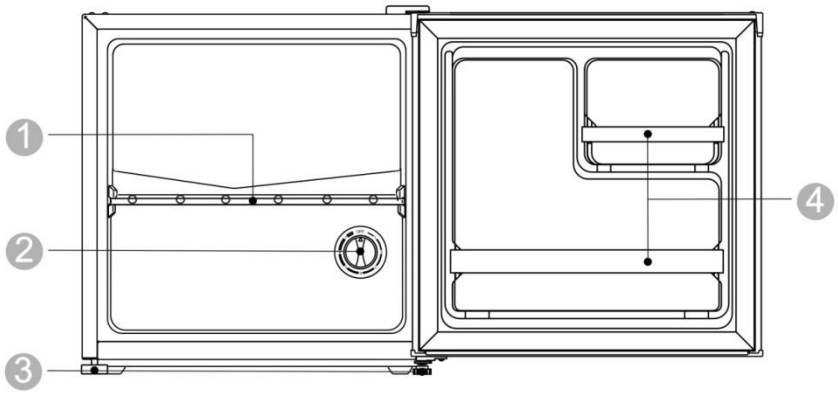
Bei geringfügig unebener Auflagefläche kann das Gerät mit den vorderen Füssen ausgeglichen werden.

Drehen Sie den Fuss, bis das Gerät horizontal und ohne zu wackeln fest auf dem Boden steht.

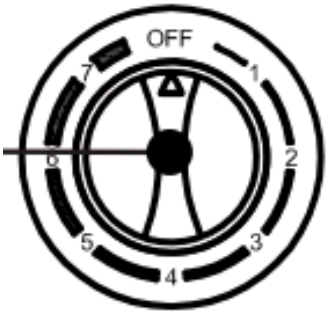


5 Geräteausstattung

1 Gitterablage
2 Temperaturregler
3 Verstellbare Füße
4 Türfächer



Temperaturregler



6 Betrieb

6.1 Temperatur einstellen

Stellung „0“ bedeutet, dass sich die Kühlbox im ausgeschalteten Zustand befindet. Drehen Sie den Temperaturregler von der Stellung Off Min aus in Richtung Max/höhere Zahl, schaltet sich das Gerät automatisch ein.

Der Temperaturregler befindet sich auf Rückseite des Gerätes.

- Niedrigere Zahl / Min = niedrigere Kühlleistung, wärmer
- Höhere Zahl / Max = höhere Kühlleistung, kälter

Schalten Sie das Gerät am Temperaturregler ein. Zum Einschalten des Gerätes, den Temperaturregler von “Off” nach rechts auf die gewünschte Kühltemperatur drehen.

- Bei Erstbetrieb stellen Sie den Temperaturregler zuerst auf die höchste Stufe. Nach ca. 1 Stunden hat das Gerät seine normale Betriebstemperatur erreicht und das Gerät ist einsatzfähig. Der Temperaturregler kann auf eine mittlere Stufe zurück.

Temperaturregler rechtsrum Richtung höhere Stufe/Max drehen bedeutet, im Schrankinneren wird es kälter. Bitte beachten Sie, dass sich die Temperatur in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur (Aufstellort), von der Häufigkeit des Türöffnens und der Bestückung ändert. Diese Faktoren sind wichtig für eine optimale

Betriebstemperatur.

Bei sehr hohen sommerlichen Temperaturen, stellen Sie den Temperaturregler auf eine höhere Stufe oder bei Bedarf höher, um die gewünschte Kühltemperatur zu halten.

Sollte sich bei einer hohen Temperaturregler-Einstellung Reif auf der Rückseite bilden, so ist es empfehlenswert die Einstellung auf eine niedrigere Stufe zu stellen.

Nach längerer Nichtbenutzung des Gerätes, den Temperaturregler auf die höchste Stufe drehen siehe oben „Geräte einschalten“.

7 Die Lagerung von Lebensmitteln

Wichtig
Achten Sie darauf, dass der Innenraum in normalen Mengen beladen wird, so dass kein Kühlgut in das Gerät gepresst werden muss**.**

7.1 Richtige Lagerung

Für eine optimale Benutzung des Gerätes empfehlen wir Ihnen folgende Vorsichtsmaßnahmen:

Der Zeitraum zwischen dem Kauf und dem Einlegen der Nahrungsmittel in das Gerät sollte so gering wie möglich gehalten werden.

Lebensmittel sollen immer abgedeckt oder verpackt in den Kühlraum gelangen, um Austrocknen und Geruchs- oder Geschmacksübertragung auf anderes Kühlgut möglichst zu vermeiden.

WICHTIG
Hohe Raumtemperaturen (wie z.B. an heißen Sommertagen) und eine hohe Temperaturreglereinstellung können zu fortdauerndem Kühlbetrieb führen. Der Kompressor muss kontinuierlich laufen, um die niedrige Temperatur im Gerät beizubehalten. Das Gerät ist nicht in der Lage automatisch abzutauen, da dies nur möglich ist, wenn der Kompressor nicht läuft (s. Abschnitt Abtauen). Es kann daher passieren, dass sich eine dicke Reif- oder Eisschicht an der hinteren Innenwand bildet. In diesem Falle den Temperaturregler auf eine niedrigere Stellung drehen. In dieser Stellung wird der Kompressor wie gewöhnlich an- und ausgehen und das automatische Abtauen wird fortgesetzt.

Zum Verpacken eignen sich:
- Frischhaltebeutel und –Folien welche für Lebensmittel geeignet sind
- Spezielle Hauben aus Kunststoff mit Gummizug
- Aluminiumfolie

Nur einwandfreie Lebensmittel verwenden.

Öffnen Sie das Gerät nur, wenn es erforderlich ist und dann nur so kurz wie möglich.

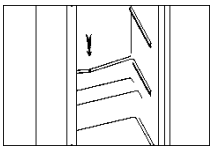
Aufbewahren von Nahrungsmitteln und Getränken

Die Kühlbox eignet sich zum Lagern von frischen Lebensmitteln und Getränken.

- Lagern Sie frische, verpackte Waren auf den Abstellböden, frisches Obst und Gemüse in der Gemüseschale.
- Obst und Gemüse sollte gereinigt und im Gemüsefach aufbewahrt werden.
- Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten gut eingepackt im Gerät aufbewahrt werden.
- Lagern Sie frisches Fleisch (alle Arten) bitte nur gut verpackt in Schutzfolie im Gerät und maximal 1 bis 2 Tage. Vermeiden Sie den Kontakt mit gekochten Speisen.
- Nahrungsmittel vor dem Aufbewahren abdecken (insbesondere Nahrungsmittel, die Gewürze enthalten). Gekochte Nahrungsmittel und kalte Gerichte usw. müssen gut abgedeckt sein und können in einer beliebigen Position im Gerät aufbewahrt werden.
- Stellen Sie warme Lebensmittel erst nach dem Abkühlen in der Kühlbox.
- Nahrungsmittel so in der Kühlbox stellen, das die Luft frei im Fach zirkulieren kann.
- Stellen Sie Flaschen in das Flaschenfach in der Innentür. Nicht zu schwere Flaschen in das Flaschenfach stellen, das Fach könnte sich von der Tür lösen.

STOP	**WARNUNG** Keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln, wie z. B. Butan, Propan, Pentan usw. im Gerät lagern. Entsprechende Sprühdosen sind erkennbar an einem Flammensymbol. Eventuell austretende Gase können sich durch elektrische Bauteile entzünden. **BRANDGEFAHR!**

8 Abtauen



Manuell

Im Gerät kann sich nach längerem Gebrauch eine Reif- bzw. Eisschicht bilden, dann muss das Gerät abgetaut und gereinigt werden. Eine zu starke Reif- bzw. Eisschicht erhöht den Energieverbrauch.

Ziehen Sie den Netzstecker

- Leeren Sie das Gerät und lagern Sie die Waren in einem kühlen Raum.
- Stellen Sie ein Gefäß mit warmem Wasser (80 °C) Achtung **VERBRENNUNGSGEFAHR**! in den Innenraum und lassen Sie die Tür offenstehen, dies unterstützt ein schnelleres Abtauen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Gegenstände zum Entfernen der Eisschicht.
- Entfernen Sie zuerst die Eisstücke aus dem Gerät. Anschließend das Gerät reinigen und mit trockenen, weichen Tüchern trocken reiben.

WARNUNG

Wenn Sie den Temperaturregler auf 0 stellen, wird die Kühlung ausgeschaltet, der Stromkreislauf bleibt hingegen aufrechterhalten. **STROMSCHLAGGEFAHR!**

9 Gerät ausschalten

Zum Abschalten des Gerätes den Temperaturregler auf Stellung „0“/Min drehen. Sollte das Gerät für längere Zeit außer Betrieb genommen werden:

- Lebensmittel entnehmen.
- Temperaturregler auf Stellung „0“/Min drehen.
- Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.
- Gerät gründlich reinigen (s. Abschnitt Reinigung und Pflege)
- Türe anschließend geöffnet lassen, um Geruchsbildung zu vermeiden.

WICHTIG

Im Falle eines Transports unbedingt darauf achten, dass das Gerät senkrecht verpackt und transportiert werden muss.

10 Reinigung und Pflege

Aus hygienischen Gründen sollte das Geräteinnere, einschließlich Innenausstattung, regelmäßig gereinigt werden.

WARNUNG

Das Gerät darf während der Reinigung nicht am STROMNETZ angeschlossen sein. **STROMSCHLAGGEFAHR!** Vor Reinigungs- Wartungsarbeiten Gerät abschalten und Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten, bzw. herausdrehen.

WARNUNG

Das Gerät nie mit Dampfreinigungsgeräten reinigen. Feuchtigkeit könnte in elektrische Bauteile gelangen. **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Heißer Dampf kann zu Schäden an Kunststoffteilen führen.

Das Gerät muss trocken sein, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

VORSICHT

- **Benutzen Sie keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel.**
- **Schliessen Sie nach der Reinigung der Kühlboxwieder am Stromnetz an.**

WICHTIG

Ätherische Öle und organische Lösungsmittel können Kunststoffteile angreifen, z. B. Saft von Zitronen- oder Apfelsinenschalen, Butter-säure oder Reinigungsmittel, die Essigsäure enthalten. Solche Substanzen nicht mit den Geräteteilen in Kontakt bringen.

Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

- Kühlgut herausnehmen. Alles abgedeckt an einem kühlen Ort lagern.
- Gerät einschließlich Innenausstattung mit einem Lappen und lauwarmem Wasser reinigen. Eventuell etwas handelsübliches Geschirrspülmittel beigeben. Anschließend mit klarem Wasser nachwischen und trocken reiben.
- Überprüfen Sie auch das Tauwasser-Ablaufloch. Reinigen Sie es regelmäßig mit Hilfe von Pfeifenreinigern.
- Nachdem alles gründlich getrocknet wurde, Gerät wieder in Betrieb nehmen.

11 Tipps zur Energieeinsparung

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Bei hoher Umgebungstemperatur läuft der Kompressor häufiger und länger und führt zu erhöhtem Energieverbrauch.

Achten Sie auf ausreichende Be- und Entlüftung am Gerätesockel und an der Geräterückseite. Lüftungsöffnungen dürfen Sie niemals abdecken.

Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor Sie sie in den Kühl- /Tief-Kühlbox stellen. Bereits abgekühlte Speisen erhöhen die Energieeffizienz.

Lassen Sie Gefrorenes in der Kühlbox auftauen. Die Kälte des Gefriergutes vermindert den Energieverbrauch im Kühlabteil und erhöht somit die Energieeffizienz.

Öffnen Sie die Tür nur so kurz wie nötig um den Kälteverlust zu minimieren. Kurzes öffnen und korrekt geschlossene Türen senken den Energiebedarf.

Die Temperatur nicht kälter als notwendig einstellen trägt zu einer optimalen Energienutzung bei. Die optimale Temperatur im Kühlbox beträgt +7°C. Sie sollte bei Kühlschränken im obersten Fach möglichst weit vorne gemessen werden.

Achten Sie auf ausreichende Be- und Entlüftung am Gerätesockel, an den Geräteseiten und an der Geräterückseite. Lüftungsöffnungen dürfen Sie niemals abdecken. Beachten Sie dazu auch die Abstandsmaße unter Kapitel 'Aufstellen'.

Die Türdichtungen Ihres Gerätes müssen vollkommen intakt sein, damit die Türen richtig schließen und der Energieverbrauch nicht unnötig erhöht wird.

12 Türanschlagwechsel

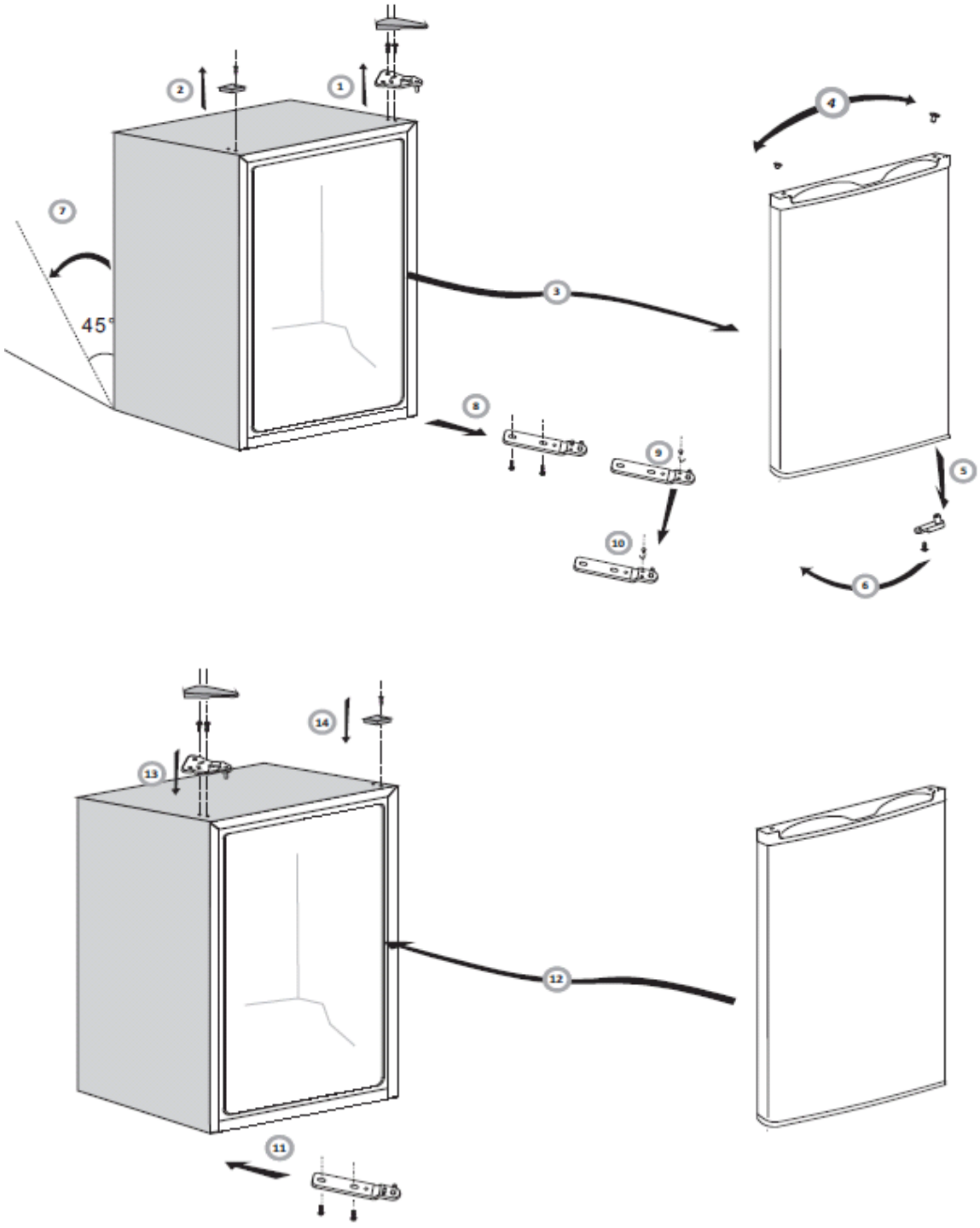
	VORSICHT Bevor Sie den Türanschlag wechseln, stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht am STROMNETZ angeschlossen ist und dass Ihnen eine zweite Hilfsperson zur Verfügung steht, da das Gerät schwer ist und gekippt werden muss. **VERLETZUNGSGEFAHR!**

Folgendes Werkzeug wird benötigt für den Türanschlag:
Kreuzschlitzschraubenzieher , Schlitzschraubenzieher

Das Gerät kann sowohl von links als auch von rechts geöffnet werden. Das Gerät wird mit nach links zu öffnen, der Tür ausgeliefert. Falls Sie den Türanschlag wechseln möchten gehen Sie wie folgt vor:

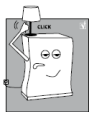
- Die beiden Schrauben (1) vom oberen Scharnier lösen und das Scharnier entfernen
- Die Gerätetür vorsichtig aus dem unteren Bolzen aushebeln und behutsam zur Seite legen
- Die Abdeckkappen von der Gerätetür oben herausnehmen und auf der anderen Seite der Gerätetür (4) wieder einsetzen
- Die Führungsschiene (5) für den unteren Bolzen von der Gerätetür lösen und auf der gegenüberliegenden Seite (6) wieder fixieren.
- Das untere Scharnier (8) lösen, das Scharnier nehmen (9) und den Stift lösen (10), das Scharnier drehen (11), den Stift einsetzen und auf der anderen Seite anbringen.
- Die Gerätetür (12) auf den unteren Bolzen setzen und vorsichtig die Tür schliessen

- Den Stift vom oberen Scharnier (13) auf die Führung der Gerätetür einsetzen und das Scharnier am Gerät mit den beiden Schrauben fixieren zum Schluss noch die Abdeckkappe (14) einstecken.



Bevor das Gerät eingeschaltet wird, noch einmal den passgenauen Sitz der Türen prüfen.

13 Betriebsgeräusche

GERÄUSCHE	GERÄUSCHART	URSACHE / BEHEBUNG
Normale Geräusche	Murmeln	Wird vom Kompressor verursacht, wenn er in Betrieb ist.
	Flüssigkeitsgeräusch	Entsteht durch die Zirkulation des Kühlmittels im Aggregat.
	Klickgeräusche 	Der Temperaturregler schaltet den Kompressor ein oder aus.
	Flaschengeräusche	Lassen Sie einen Sicherheitsabstand zwischen den Flaschen und anderen Behältern

14 Störungen….. Störungsbehebung

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHEN	MASSNAHMEN
1. Es steht Wasser im Gerät	Der Wasserabflusskanal ist vollständig geschlossen.	Reinigen Sie den Wasserabflusskanal und das Abflussrohr
2. Die Kühlgruppe läuft zu häufig an und zu lange	- Sie haben die Gerätetür zu oft geöffnet. - Die Luftzirkulation um das Geräte ist behindert	- Öffnen Sie nicht unnötig die Tür - Lassen Sie die Umgebung des Gerätes frei
3. Das Gerät kühlt nicht.	-Das Gerät ist ausgeschaltet oder ist nicht mit Strom versorgt -Der Temperaturregler stellt auf “0” - Umgebungstemperatur zu niedrig	- Prüfen Sie, ob, gibt die Stromversorgung funktioniert, ob die Sicherungen intakt sind, ob der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt - Stellen Sie den Temperaturregler richtig ein. - Siehe Kapitel 4.1, Achtung!

	WARNUNG Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen ausschließlich nur von einem hierfür qualifizierten Fachmann ausgeführt werden. Eine falsch bzw. nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur kann Gefahren für den Benutzer herbeiführen und führt zu einem Verlust des Garantieanspruchs.

15 Kundendienst

Kann die Störung anhand der zuvor aufgeführten Hinweise nicht beseitigt werden, rufen Sie bitte den Kundendienst. Führen Sie in diesen Fall keine weiteren Arbeiten, vor allen an den elektrischen Teilen des Gerätes, selbst aus.

WICHTIG
Beachten Sie, dass der Besuch des Kundendiensttechnikers im Falle einer Fehlbedienung oder einer der beschriebenen Störungen auch während der Garantiezeit nicht kostenlos ist.

Folgende Angaben werden benötigt um Ihren Auftrag bearbeiten zu können:

- 1 Modell
- 2 Version
- 3 Batch
- 4 EAN

Typenschild (Das Typenschild ist im Innenraum des Gerätes oder auf der Rückseite.)

- die vollständige Anschrift und Telefon- Nr.,
- die Fehlerbeschreibung.

Telefonnummern Kundendienst:
Deutschland 0800-4994998
Österreich 0800-677099

E-Mail: **ok-service@egs-gmbh.de**

16 Technische Daten

Modell	OFR10011A1
Abtauen Kühlen	Manuell
Elektrischer Anschluss [V/Hz]	220-240 / 50
Stromaufnahme [A]	0.4
Gewicht netto [kg]	14
EAN Nr. [Farbe Weiss]	404911123410
Abmessungen und benötigter Raumbedarf siehe Kapitel „Aufstellen“	

Technische Änderungen vorbehalten.

17 CE-Konformität

Dieses Gerät entspricht zum Zeitpunkt seiner Markteinführung den Anforderungen die in den Richtlinien
des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit RL 2014/30/EU und über die Verwendung elektrischer Betriebsmittel innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen RL 2014/35/EU festgelegt sind.
Dieses Gerät ist mit dem CE Zeichen gekennzeichnet und verfügt über eine Konformitätserklärung zur Einsichtnahme durch die zuständigen Marktüberwachungsbehörden.
Technische Änderungen vorbehalten

18 Produktdatenblatt für Haushaltkühlgeräte

Delegierte Verordnung (EU) 1060/2010

Marke		OK
Modell		OFR 10011 A1
Kategorie [1])		1
Energieeffizienzklasse [2])		A+
Jährlicher Energieverbrauch [3])	kWh/Jahr	107
Nutzinhalt gesamt	l	44
Nutzinhalt Kühlfach	l	44
Nutzinhalt Gefrierfach	l	-
Sternekennzeichnung [4])		-
Frostfrei		Nein
Lagerzeit bei Störung	h	-
Gefriervermögen	kg/24h	-
Klimaklasse [5])		ST
Luftschallemissionen	dB(A) re1pW	42
Bauart		Standgerät

[1]) 1 = Kühlschrank mit einem oder mehreren Lagerfächern für frische Lebensmittel,
2 = Kühlschrank mit Kellerzone, Kellerfach-Kühlgerät und Weinlagerschrank
3 = Kühlschrank mit Kaltlagerzone und Kühlschrank mit einem Null-Sterne-Fach,
4 = Kühlschrank mit einem Ein-Sterne-Fach, 5 = Kühlschrank mit einem Zwei-Sterne-Fach,
6 = Kühlschrank mit einem Drei-Sterne-Fach, 7 = Kühl-Gefriergerät,
8 = Gefrierschrank, 9 = Gefriertruhe, 10 = Mehrzweck-Kühlgeräte und sonstige

[2]) A+++ (höchste Effizienz) bis D (geringste Effizienz)

[3]) Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab"

[4]) "Null-Sterne-Fach": ein Gefriergut-Lagerfach, in dem die Temperatur unter 0°C liegt, das auch für die Bereitung und Lagerung von Eiswürfel genutzt werden kann, jedoch nicht zur Lagerung hoch verderblicher Lebensmittel vorgesehen ist.
Ein-Sterne-Fach: ein Gefriergut-Lagerfach, in dem die Temperatur -6°C nicht überschreitet,
Zwei-Sterne-Fach: ein Gefriergut-Lagerfach, in dem die Temperatur -12°C nicht überschreitet.
Drei-Sterne-Fach: ein Gefriergut-Lagerfach, in dem die Temperatur -18°C nicht überschreitet.
Vier-Sterne-Fach: (oder Gefrierfach) ein Fach zum Einfrieren von mindestens 4,5kg Lebensmittel je 100 l Nutzinhalt, in jedem Fall mindestens 2 kg.

[5]) Klimaklasse: Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen niedrigste und höchste Temperatur bestimmt:
SN = 10°C-32°C, N = 16°C-32°C, ST = 16°C-38°C, T = 16°C-43°C

OFR10011A1

Vertrieben durch:
GGV Handelsges. mbH & Co. KG,
August-Thyssenstrasse 8
D-41564 Kaarst

Markeninhaber:
Imtron GmbH
Wankelstr. 5
D-85046 Ingolstadt

IMPORTANT DOCUMENT! PLEASE KEEP WITH RECEIPT FOR FUTURE REFERNCE

Instruction Manual

OFR10011A1

Mini larder

Please read thoroughly this instruction manual.

Please read this user manual thoroughly before first time operation. It contains important safety instructions and information with regard to installation, operation and maintenance of the appliance. A correct handling contributes to the efficient use of and minimizes energy consumption while operating.

Improper use may cause hazardous situations, especially for children.

Keep this manual for future reference. Pass it on to any future owner of this product. In case of any doubt regarding questions or topics which are not extensively described in this manual, please contact your distributor, an authorized technician or our customer service. For a new manual contact the customer service Germany Phone no. +49 (0 29 44) 9716 791 or go to our homepage **www.OK-ggv.de**

The manufacturer is constantly working on the development of all types and models. All types and models are subject to change in design, features and equipment without prior notice.

Table of content

1 Disposal 4
2 Safety instructions 5
2.1 Safety instructions 5
2.2 General safety instructions 5
2.3 Special safety instructions 6
2.4 Refrigerant 6
3 Intended use 7
4 Prior to initial operation 7
4.1 Installation 8
4.2 Levelling 9
5 Description of the appliance 10
6 Operating instructions 11
6.1 Switching on the appliance 11
6.2 Setting temperature 11
6.3 Storing food 12
6.4 Tips for keeping food perfect in the Fridge 13
7 Switching off the appliance 14
8 Cleaning and care 15
9 Energy savings tips 17
10 Reversing the door 17
11 Operating noise 18
12 Trouble shooting 19
13 Technical specification 19
14 CE –Conformity 20
15 EU Productfiche 21

1 Disposal

Disposal of used appliances

This product is marked in accordance with the European Waste Directive 2012 / 19 / EU

It regulates the proper disposal of the product. Environmentally sound disposal will prevent possible negative consequences to health caused by improper disposal.

This symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with the regular household waste. The user has to return the product to a collection point for the recycling of electric and electronic equipment.

The disposal must comply with the local regulations in place.

For further information please contact your local authorities or waste collection service.

Disable waste equipment prior to disposal:

- Disconnect the mains plug from the wall socket.
- Disconnect the plug from the power supply cord.
- Remove or disable any existing spring, snap or latch locks.
- Remove the seal from the door

This will prevent children from locking themselves in (danger of SUFFOCATION!) or from getting into other perilous situations. Children might not understand the risks that arise from handling household appliances.

Therefore, observe children and make sure they do not play with the device.

2 Safety instructions

2.1 Safety instructions

All safety instructions in this manual are marked with a warning symbol. They indicate potential hazards at an early stage. It is imperative to read and follow this information.

Explanation of safety instructions

WARNING

Indicates a / Refers to a dangerous situation, which can result in death or serious injury!

CAUTION

Refers to a dangerous situation, which may result in minor or moderate injury.

IMPORTANT

Describes a situation which may cause substantial damage to property or to the environment.

2.2 General safety instructions

- Avoid injury and damage by transporting the appliance packed only.
- Mount and connect the appliance according to the instructions of this manual only.
- The plug must be accessible after installation.
- In case of emergency, unplug the device immediately.

WARNING

Do not touch the plug and the power supply cord with wet or moist hands when connecting or disconnecting.

Danger to life of **ELECTROCUTION!**

- Hold the plug when disconnecting the power supply cord. Do not pull the power supply cord.
- Disconnect the plug before any cleaning or maintenance operation.

- A damaged power supply cord must be replaced immediately by the supplier, dealer or customer service. If the power supply cord or plug is damaged, you may no longer use the appliance.
- Except for cleaning and maintenance operations specified in this instruction manual no other modification may be executed.

2.3 Special safety instructions

Safety rules of children and persons with limited abilities

WARNING

Packaging materials (such as plastic bag and film, polystyrene) is dangerous for children. Danger of **SUFFOCATION!**

Keep the packaging material off children.

WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Never allow children to play with the appliance

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

A person responsible for safety must supervise or instruct children and vulnerable people who are using the appliance.

2.4 Refrigerant

CAUTION

Do not damage the refrigerant circuit.

The refrigerant circuit of this appliance contains the refrigerant Isobutane (R600a), a natural gas that is inflammable and of high environmental compatibility. During transport and installation of the appliance, make sure no parts of the refrigerant circuit get damaged.

Procedure for damaged refrigerant circuit:

- Imperatively avoid open flames and sources of ignition
- Ventilate well the room in which the appliance stands.

3 Intended use

This appliance is intended to be used in household. It is suitable for cooling food and beverages only.

The manufacturer is not reliable for any damage resulting from commercial or any other use then cooling food/beverages.

For safety reasons alterations and modifications are not allowed for this appliance.

This appliance is not designed for built-in nor built-under!

WARNING

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

CAUTION

Plastic parts in contact for longer periods or frequently with oil/acids (animal or plant), age faster and may tear or break.

CAUTION

The appliance is not suitable for the storage and cooling of medicine, blood plasma, laboratory preparations, or similar products according to Medical Device Directive 2007/47/EC.

4 Prior to initial operation

The packaging must be intact. Check the appliance for any transport damage. Do not install a damaged appliance. In case of damage, please contact your supplier.

Remove transport protection

The appliance and parts of the interior are protected for transportation. Remove all adhesive tapes from the right and left side of the door and the expanded polystyrene parts from the rear (grid / depending on the model). You may remove any adhesive residue with a cleaning solvent. Also remove any adhesive tapes and packing material from inside of the appliance.

	WARNING **Do not cut adhesive strips with a sharp object, e.g. a carpet knife, the door gasket may be damaged.**

After transportation allow the appliance to stand for 12 hours so that the cooling agent can be collected in the compressor. Non-observance could damage the compressor and hence result in failure of the device. This would void your warranty claim.

Packaging material

Ensure the environmentally sound disposal of packaging materials, see chapter 1.

4.1 Installation

Location

The ambient temperature affects the power consumption and the proper functioning of the appliance. Therefore, install the appliance in a well-ventilated, dry room should. Its ambient temperature should correspond with the climate class, for which the device is designed for.

Do not install the appliance outdoors (e.g. balcony, terrace, garden house, etc.).

Regarding location of the appliance see also chapter 12 'tips for saving energy'.

For information on the climate class, please refer to the ‘product data sheet’ or the rating plate, which is located on the rear or inside the appliance behind the vegetable drawer. After installation the plug must be accessible.

Climate class and ambient temperature are as follows:

SN 10 to 32°C	**N** 16 to 32°C	**ST** 16 to 38°C	**T** 16 to 43°C

The airflow on the rear and top affects energy consumption and cooling/freezing capacity (depending on the model). Therefore the ventilation cross-section minimum for the ventilation of the appliance must be observed. Please refer to the below listed tables and drawings.

Dimensions in mm and degree

A	B	C	D	E	F	G	H	I *
474	496	100	447	921	100	100	160°	948
with handle			/					

Fig. 1

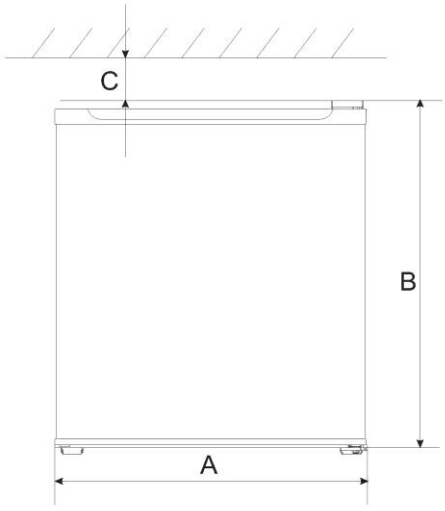
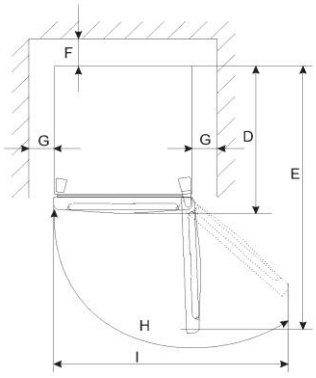


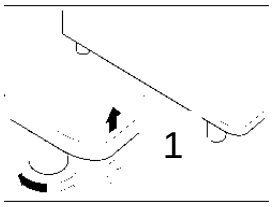
Fig. 2



4.2 Levelling

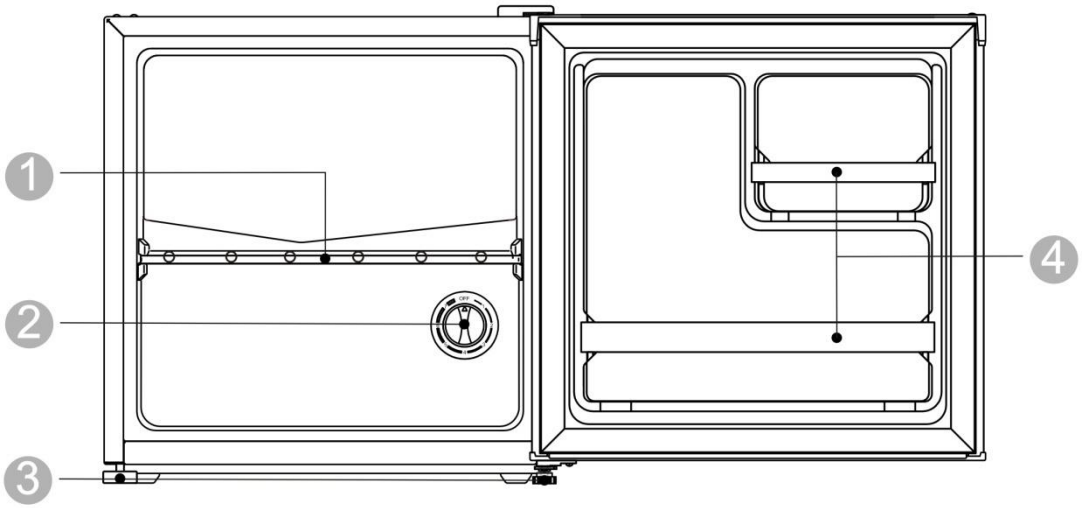
A slightly uneven surface can be levelled by turning height-adjustable front feet.

Turn the feet until the appliance stands steady and horizontally
on the floor, without shaking.



5 Description of the appliance

Designation



No	Description
1	Metal Shelf
2	Thermostat Knob
3	Adjustable Foot
4	Plastic retaining

6 Operating instructions

Clean appliance prior to initial operation
The appliance and the parts of the interior have to be cleaned thouroughly before first use. See also chapter ‚Cleaning and care‘.

6.1 Switching on the appliance

DO NOT SWITCH ON UNTIL FOUR HOURS AFTER MOVING THE FRIDGE.

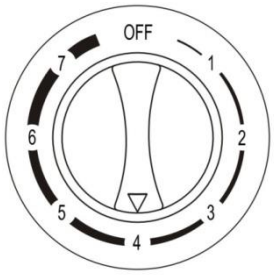
Operating tips
■ After the appliance has been switched on, it may take several hours until the set temperature has been reached. Do not put any food in the appliance beforehand.
■ The sides of the housing are sometimes heated slightly. This prevents condensation in the area of the door seal.
■ The coolant fluid needs time to settle. If the appliance is switched off at any time, wait 30 minutes before switching back on to allow the coolant fluid to settle.

6.2 Setting temperature

Testing
Clean the parts of the refrigerator with lukewarm water containing a little neutral detergent and with clear water, and wipe them dry.

Notes: Electric parts of the refrigerator can only be wiped by dry cloth.
1. Remark: turn the thermostat knob to the "4" position, turn on electricity. The compressor begin to work..
2. Open the door 30 minutes later, if the temperature in the refrigerator decreased obviously, it shows that the refrigerator system works well. When the refrigerator operates for a period of time, the temperature controller will automatically set the temperature within limits it opens.

Temperature Control Dial



Temperature Control

1. The temperature in the refrigerator compartment is controlled by the temperature controller installed on the back wall of the refrigerator compartment.

2. Turn the thermostat knob to right or left, you can regulate the temperature inside the refrigerator.

3. The marks on the knob are the temperature grades, not the exact number of the degrees of temperature ”OFF” shows a forced STOP and “7” shows the lowest temperature. Turn the knob from "1"position to "7"position, the temperature decreases continuously. You may set the temperature control selector to any position according to what you need.

4. Please set the selector to "4" position in normal use.

6.3 Storing food

How to Use the Refrigerator Compartment
*****The cook dishes can be put into refrigerator to keep fresh after their temperature decreases to room temperature.
*Egg pockets and bottle pockets for eggs, butter, milk and bottle drinks,etc..

Placement of Food
*Proper place should be left instead of too crowded during food storage.
*Food to be stored should be wrapped with clean plastic film or fresh keeping paper, then distributed to several frames even to avoid contamination and the loss of water and smell mixture.
*Cool hot food down to the room temperature before storing or consumption of electricity will increase and would lead to frost forming inside.

Suitable packaging:

Plastic film, tubular film made of polyethylene, aluminium foil, freezer containers.

These products are available from specialist outlets.

Unsuitable packaging:
Wrapping paper, greaseproof paper, cellophane, bin liners and used shopping bags.

Items suitable for sealing packaged food:
Rubber bands, plastic clips, string, cold resistant adhesive tape, etc.
Bags and tubular film made of polyethylene can be sealed with a film heat sealer.

6.4 Tips for keeping food perfect in the Fridge

Take extra care with meat and fish
Cooked meats should always be stored on a shelf above raw meats to avoid bacterial transfer. Keep raw meats on a plate which is large enough to collect juices and cover it with cling film or foil.

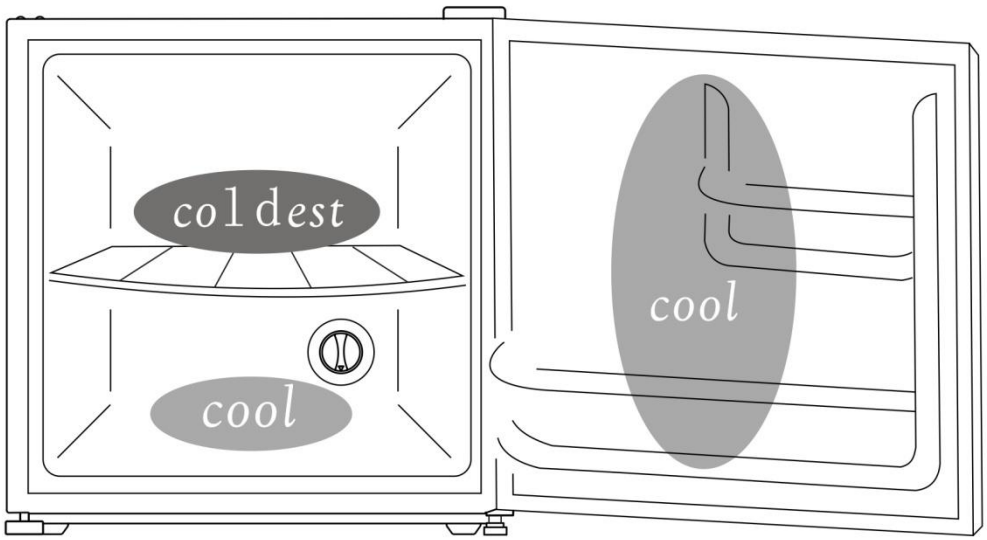
Leave space around food
This allows cold air to circulate around the Fridge, ensuring all parts of the Fridge are kept cool.

Wrap up food!
To prevent transfer of flavors and drying out, food should be separately packed or covered. Fruit and vegetables need not be wrapped.

Pre-cooked food should be cooled properly
Allow pre-cooked food to cool down before placing in the Fridge. This will help to stop the internal temperature of the Fridge from rising.

Shut the door!
To prevent cold air escaping, try to limit the number of times you open the door. When returning from shopping, sort foods to be kept in your Fridge before opening the door. Only open the door to put food in or take it out.

Where to store your foods in the fridge
Cool area
This is where to store foods which will keep longer if they are kept cool. Milk, eggs, yogurt, fruit juices, hard cheeses. Cheddar. Opened jars and bottles of salad dressings, sauces and jams. Fats. Butter, margarine, low-fat spreads, cooking fats and lard.
Coldest area
This is where foods which must be cold to keep them safe should be kept:
·Raw and uncooked foods should always be wrapped.
·Pre-cooked chilled foods, e.g. Ready meals, meat pies, soft cheeses.
·Pre-cooked meats e.g. Ham,
·Prepared salads including pre-packed mixed green salads, rice, potato salad and so on).
·Desserts, e.g. home-prepared food and leftovers or cream cakes.



NOTE： Always wrap and store raw meat, poultry and fish on the lowest shelf at the bottom of the fridge. If so, can't put too long. This will stop them dripping onto, or touching other foods. Do not store inflammable gasses or liquids in the fridge.

Recommended storage periods
For recommended food storage time, refer to the information given on your food packaging.

7 Switching off the appliance

If you are going away on holiday or for any other reason, wish to leave the refrigerator idle for any period of time, proceed as follows:

- Disconnect the refrigerator from the electric power supply by removing the plug from the wall socket.
- Remove all food.
- Clean and dry the inside as instructed in the direction given above for cleaning.
- Leave the doors open to prevent any unpleasant smells from building up while the refrigerator is not used.

8 Cleaning and care

- Do not use abrasive, chloride or acidic cleaning agents or solvents.
- Do not use scouring or abrasive sponges. The metallic surfaces could
- corrode.
- Never clean the shelves or containers in the dishwasher. The parts may become deformed!

WARNING

When cleaning the refrigerator the electric plug must be removed from the power supply.

- Before cleaning: Switch off the appliance.
- Pull out the mains plug or switch off the fuse!

Proceed as follows:

- Take out the food and store in a cool location. Place ice pack (if available) on the food.
- Wait until the layer of frost has thawed.
- Wipe the door seal with clear water only and then wipe dry thoroughly.
- After cleaning reconnect and switch the appliance back on.
- Put the food back into the appliance.

Interior fittings

All variable parts of the appliance can be taken out for cleaning.

- Take out glass shelves
- To do this, pull out shelf, lift at the front and take out.
- Taking out the extendable glass shelf
- Hold down levers on the underside on both sides, pull glass shelf forwards, lift and swivel out to the side.
- Condensation channel
- Regularly clean the condensation channel and drainage hole with a cotton bud or similar implement to ensure that the condensation can drain.
- Take out shelves in the door

Aus hygienischen Gründen sollte das Geräteinnere, einschließlich Innenausstattung, regelmäßig gereinigt werden.

WARNING

Das Gerät nie mit Dampfreinigungsgeräten reinigen. Feuchtigkeit könnte in elektrische Bauteile gelangen. **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Heißer Dampf kann zu Schäden an Kunststoffteilen führen.

Das Gerät muss trocken sein, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

VORSICHT

- **Clean the appliance with a soft cloth, lukewarm water and a little pH neutral washing-up liquid. The rinsing water must not run into the light or through the drainage hole into the evaporation area.**

IMPORTANT

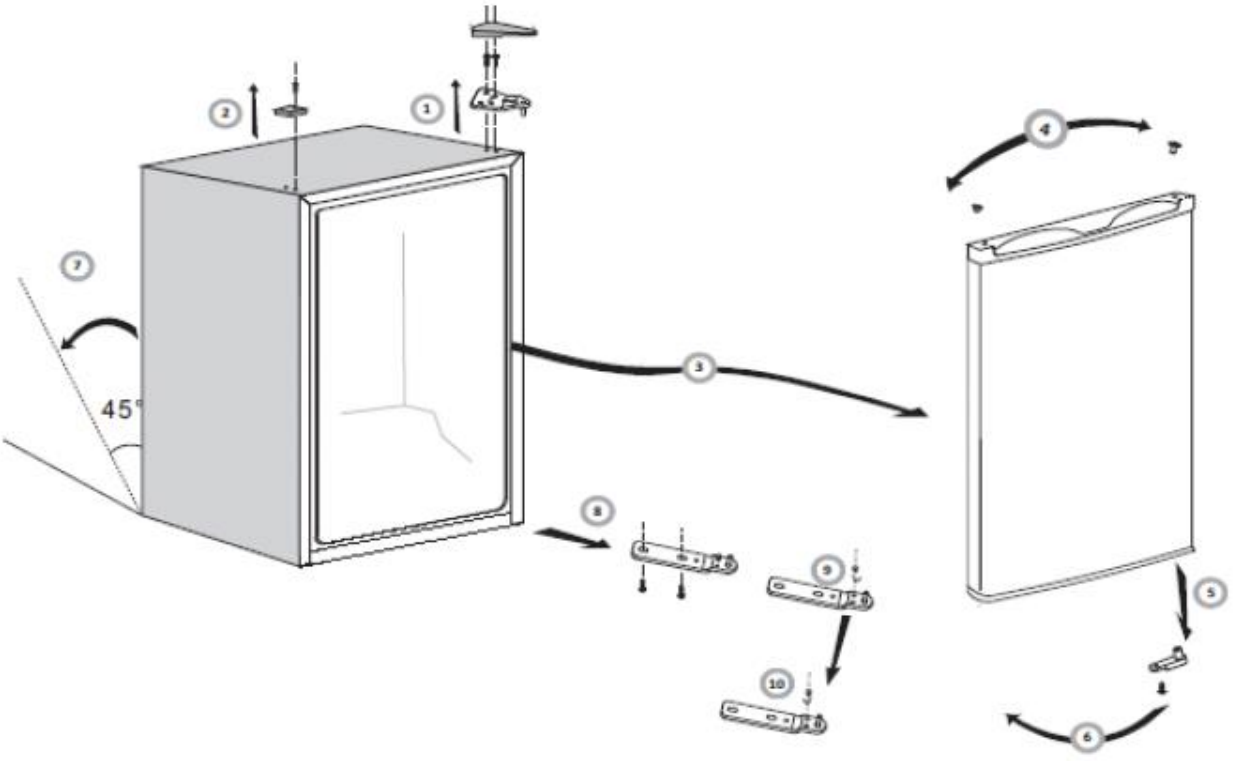
Never clean the shelves or containers in the dishwasher. The parts may become deformed!

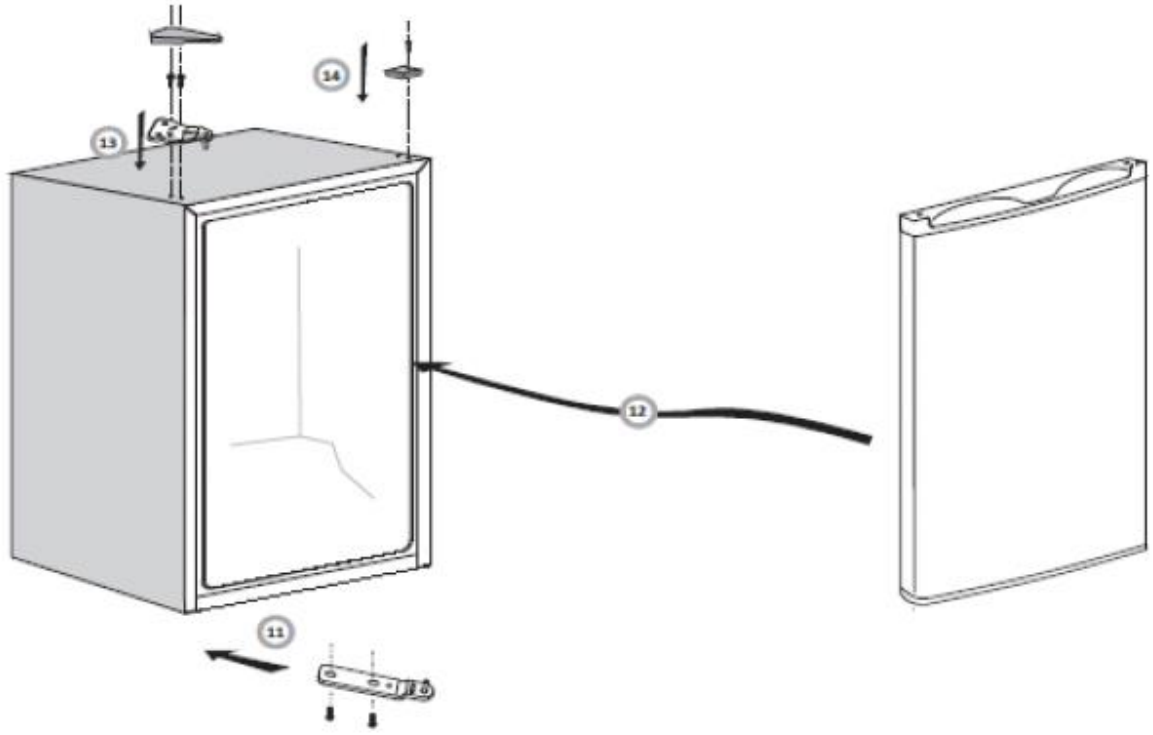
9 Energy savings tips

Install the appliance in a dry, well ventilated room! The appliance should not be installed in direct sunlight or near a heat source (e.g. radiator, cooker).
If required, use an insulating plate.

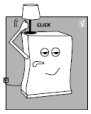
- Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.
- Thaw frozen food in the refrigerator compartment and use the low temperature of the frozen food to cool refrigerated food.
- Open the appliance as briefly as possible.
- Regularly defrost the freezer compartment to remove the layer of frost!
- A layer of hoarfrost will impair refrigeration of the frozen food and increase power consumption.
- Ensure that the freezer compartment door has been closed properly.
- To avoid increased power consumption, occasionally clean the back of the appliance.
- The arrangement of the fittings does not affect the energy rating of the appliance.

10 Reversing the door





11 Operating noise

Sounds / Noise	**Kind of noise**	**Reason / Measure**
Normal sounds	Murmuring	Caused by the compressor when operating.
	Liquid sounds	Caused by the circulation of the refrigerant.
	Clicking sounds 	The temperature control switches the compressor on or off.
Noise	Vibration of the grid or tubes	Check whether grid and tubes are securely attached.
	Bottle sounds	Keep safety distance between bottles and other containers.

12 Trouble shooting

Defect	Possible causes	Measures
1. Interior lights are not working, but compressor is running.	The light bulb is defective.	Replace light bulb (see chapter 11).
2. There is water in the appliance.	The water drainage channel is blocked.	Clean the water drainage channel and the drain pipe.
3. The cooling group starts too often and too long.	- You have opended the door too often. - The air circulation around the appliance is obstructed.	- Don't open the door unnecessarily. - Keep free the surroundings of the appliance.
4. The appliance does not cool.	- The appliance is off or not supplied with power. -Temperature control is regulated on "0" - Ambient temperature is too low.	- Check, whether power supply works, fuses are intact, mains plug is correctly plugged into the socket. - Adjust the temperature control. - See chapter 6.2

WARNING

Repairs to electrical appliances may be carried out only by a qualified technician. Repairs that are wrong or not correctly performed can cause hazard to the user and lead to a loss of warranty.

13 Technical specification

Model	**OFR 10011 A1**
Type (Number of temperature control)	**1**
Defrost Cooling	Auto
Electrical connection [V/Hz]	220-240 / 50
Rated power [A]	0.4
Net weight [kg]	14
EAN no. [white]	4049011123410
Dimensions and required space, see chapter ‚Installation'"	

subject to change without prior notice.

14 CE –Conformity

At the moment of its market introduction this product complies with the requirements laid down in the Directive on the unification of the laws of the Member States relating to the electromagnetic compatibility 2014/30/EU of electrical equipment within certain voltage limits (2014/35/EU).

This product is identified with the CE mark and comes with a declaration of conformity to inspection by market surveillance authority.
subject to change without prior notice.

15 EU Productfiche

Regulation (EU) 1060/2010

Trade mark		OK
Model		OFR 10011 A1
Category [1])		1
Energy efficiency class [2])		A+
Annual energy consumption [3])	kWh/annum	107
Total storage volume	l	44
Storage volume cooling	l	44
Storage volume freezing	l	-
Star rating [4])		/
Frost-free		No
Temperature rise time	h	/
Freezing capacity	kg/24h	/
Climatic class [5])		ST
Airborne acoustical noise emission	dB(A) re1pW	42
Construction		Freestanding

[1]) 1 = Refrigerator with one or more fresh-food storage compartments,
2 = Refrigerator-cellar, Cellar and Wine storage appliances,
3 = Refrigerator-chiller and Refrigerator with a 0-star compartment,
4 = Refrigerator with a one-star compartment, 5 = Refrigerator with a two-star compartment,
6 = Refrigerator with a three-star compartment, 7 = Refrigerator-freezer,
8 = Upright freezer, 9 = Chest freezer, 10 = Multi-use and other refrigerating appliances

[2]) A+++ (most efficient) to D (least efficient)

[3]) Annual energy consumption (AE C) in kWh per year, based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

[4]) 1 * One-star compartment with nominal temperature of -6°C
2 ** Two-star compartment with nominal temperature of -12°C
3 *** Three-star compartment with nominal temperature of -18°C
4 **** Food freezer compartment (four-star compartment) with nominal temperature of -18°C

[5]) Climate class: This appliance is intended to be used at an ambient temperature between lowest and highest temperature: SN = 10°C-32°C, N = 16°C-32°C, ST = 16°C-38°C, T = 16°C-43°C